



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-SECOND LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Tuesday, 1 October 2019 — No. 65

**President of the National Assembly:
Mr. François Paradis**

The Assembly was called to order at 1.40 o'clock p.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Mr. Dubé (La Prairie) made a statement to underline the 10th anniversary of the organization Café-Liberté 50 in Saint-Philippe.

Mrs. Sauvé (Fabre) made a statement to underline the International Day of Older Persons.

Mr. Jolin-Barrette (Borduas) made a statement to underline the 20th anniversary of Les Petits Dyno-Denis childcare services.

Mr. Derraji (Nelligan) made a statement to underline the 20th season of the Salle Pauline-Julien.

Mr. Tardif (Rivière-du-Loup–Témiscouata) made a statement to thank the people of Rivière-du-Loup–Témiscouata riding for their confidence in him.

1 October 2019

Mrs. Soucy (Saint-Hyacinthe) made a statement to underline Saint-Hyacinthe's exemplary leadership in religious heritage preservation.

Mrs. Blais (Prévost) made a statement to underline the International Day of Older Persons.

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to underline the 150th anniversary of the municipality of Baie-des-Sables.

Mr. Campeau (Bourget) made a statement to underline the 20th anniversary of Services communautaires Cyprès.

Mrs. Grondin (Argenteuil) made a statement to pay tribute to Mrs. Monique Fillion for her inspirational life journey.

At 1.53 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 2.01 o'clock p.m.

1 October 2019

At the request of the President, the Assembly observed a moment of silence in memory of Mr. Michel Létourneau, former Member for Ungava, and of Mr. Antoine Drolet, former Member for Portneuf.

Introduction of Bills

Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, moved that leave be granted to introduce the following bill:

40 An Act to amend mainly the Education Act with regard to school organization and governance

The motion was carried.

Accordingly, Bill 40 was introduced in the Assembly.

Presenting Papers

Mr. Legault, Premier, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère du Conseil exécutif.
(Sessional Paper No. 928-20191001)

Mrs. Guilbault, Minister of Public Security, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère de la Sécurité publique;
(Sessional Paper No. 929-20191001)

The 2018–2019 annual management report of the Sûreté du Québec;
(Sessional Paper No. 930-20191001)

The 2018–2019 annual management report of the Bureau du coroner.
(Sessional Paper No. 931-20191001)

1 October 2019

Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Institut de cardiologie de Montréal;

(Sessional Paper No. 932-20191001)

The 2018–2019 annual management reports of the following integrated health and social services centres:

Des Îles

(Sessional Paper No. 933-20191001)

Lanaudière

(Sessional Paper No. 934-20191001)

Laurentides

(Sessional Paper No. 935-20191001)

Montréal-Est;

(Sessional Paper No. 936-20191001)

The 2018–2019 annual management report of the Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James;

(Sessional Paper No. 937-20191001)

The 2018–2019 annual management reports of the following university health and social services centres:

Estrie–Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke

(Sessional Paper No. 938-20191001)

Saguenay–Lac-Saint-Jean

(Sessional Paper No. 939-20191001)

Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal

(Sessional Paper No. 940-20191001)

Centre-Ouest-de-l'Île-de-Montréal

(Sessional Paper No. 941-20191001)

Mauricie-et-du-Centre-du-Québec;

(Sessional Paper No. 942-20191001)

The 2018–2019 annual management report of the Institut Philippe-Pinel de Montréal;

(Sessional Paper No. 943-20191001)

The 2018–2019 annual management report of the McGill University Health Centre;

(Sessional Paper No. 944-20191001)

1 October 2019

The 2018–2019 annual report on applying the complaint review procedure and improving service quality of the Institut de cardiologie de Montréal;
(Sessional Paper No. 945-20191001)

The 2018–2019 annual reports on applying the complaint review procedure and improving service quality of the following integrated health and social services centres:

Des Îles
(Sessional Paper No. 946-20191001)

Lanaudière
(Sessional Paper No. 947-20191001)

Chaudière-Appalaches
(Sessional Paper No. 948-20191001)

Montérégie-Ouest
(Sessional Paper No. 949-20191001)

Laurentides;
(Sessional Paper No. 950-20191001)

The 2018–2019 annual report on applying the complaint review procedure and improving service quality of the Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James;
(Sessional Paper No. 951-20191001)

The 2018–2019 annual reports on applying the complaint review procedure and improving service quality of the following integrated university health and social services centres:

Estrie–Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
(Sessional Paper No. 952-20191001)

Centre-Sud-de-l'Île-de-Montréal
(Sessional Paper No. 953-20191001)

Mauricie-et-du-Centre-du-Québec;
(Sessional Paper No. 954-20191001)

The 2018–2019 annual report on applying the complaint review procedure and improving service quality of the McGill University Health Centre;
(Sessional Paper No. 955-20191001)

1 October 2019

The 2018–2019 annual report on applying the complaint review procedure and improving service quality of the Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM);

(Sessional Paper No. 956-20191001)

The 2018–2019 annual report on applying the complaint review procedure and improving service quality of the Institut Philippe-Pinel de Montréal;

(Sessional Paper No. 957-20191001)

The 2018–2019 annual report on applying the complaint review procedure and improving service quality of the Centre intégré de santé et de services sociaux de la Montérégie-Est;

(Sessional Paper No. 958-20191001)

The 2018–2019 annual report of the *Act to combat maltreatment of seniors and other persons of full age in vulnerable situations* Chapter II – Anti-maltreatment policy, 30 May 2017 to 31 March 2019;

(Sessional Paper No. 959-20191001)

The 2018–2019 annual report of the Québec-wide framework agreement and deployment of the concerted intervention processes to combat maltreatment of seniors, 1 April 2018 to 31 March 2019.

(Sessional Paper No. 960-20191001)

Mr. Fitzgibbon, Minister of Economy and Innovation, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère de l'Économie et de l'Innovation.

(Sessional Paper No. 961-20191001)

Mr. Girard, Minister of Finance, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère des Finances;

(Sessional Paper No. 962-20191001)

1 October 2019

The 2018–2019 annual report of the Autorité des marchés financiers.
(Sessional Paper No. 963-20191001)

Mr. Dubé, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Secrétariat du Conseil du trésor.
(Sessional Paper No. 964-20191001)

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Immigration, Francization and Integration, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration;
(Sessional Paper No. 965-20191001)

The 2018–2019 annual management report of the Office québécois de la langue française and the Commission de toponymie.
(Sessional Paper No. 966-20191001)

Mrs. LeBel, Minister of Justice, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Tribunal administratif du Québec.
(Sessional Paper No. 967-20191001)

1 October 2019

Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère de l’Agriculture, des Pêcheries et de l’Alimentation;

(Sessional Paper No. 968-20191001)

The 2018–2019 annual management report of the Commission de protection du territoire agricole du Québec.

(Sessional Paper No. 969-20191001)

Mr. Bonnardel, Minister of Transport, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère des Transports.

(Sessional Paper No. 970-20191001)

Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère de l’Énergie et des Ressources naturelles.

(Sessional Paper No. 971-20191001)

Mr. Dufour, Minister of Forests, Wildlife and Parks, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs;

(Sessional Paper No. 972-20191001)

The 2018–2019 activity report of the Chief Forester.

(Sessional Paper No. 973-20191001)

1 October 2019

Mr. Boulet, Minister of Labour, Employment and Social Solidarity, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Tribunal administratif du travail.

(Sessional Paper No. 974-20191001)

Mrs. Roy, Minister of Culture and Communications, tabled the following:

The 2018–2019 annual management report of the Conseil du patrimoine culturel du Québec;

(Sessional Paper No. 975-20191001)

The 2018–2019 annual report of the Musée d'art contemporain de Montréal;

(Sessional Paper No. 976-20191001)

The 2018–2019 annual report of the Musée de la civilisation;

(Sessional Paper No. 977-20191001)

The 2018–2019 annual report of the Musée national des beaux-arts du Québec;

(Sessional Paper No. 978-20191001)

The 2018–2019 annual management report of the Conseil des arts et des lettres du Québec and appendices;

(Sessional Paper No. 979-20191001)

The 2018–2019 annual management report of the Société de développement des entreprises culturelles.

(Sessional Paper No. 980-20191001)

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following on behalf of Mr. Charette, Minister of the Environment and the Fight Against Climate Change:

The 2018–2019 annual management report of the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques.

(Sessional Paper No. 981-20191001)

1 October 2019

Mr. Jolin-Barrette, Government House Leader, tabled the following:

The Government's reply to a petition tabled on 30 May 2019 by Mrs. Picard (Soulanges) on putting the integrative health care approach into practice;
(Sessional Paper No. 982-20191001)

The Government's reply to a petition tabled on 30 May 2019 by Mrs. Lavallée (Repentigny) on clarifying the notion of dangerousness in relation to involuntary treatment orders;
(Sessional Paper No. 983-20191001)

The Government's reply to the first petition tabled on 30 May 2019 by Mr. Lévesque (Chauveau) on an amendment to the *Automobile Insurance Act*;
(Sessional Paper No. 984-20191001)

The Government's reply to the second petition tabled on 30 May 2019 by Mr. Lévesque (Chauveau) on an amendment to the *Automobile Insurance Act*;
(Sessional Paper No. 985-20191001)

The Government's reply to a petition tabled on 3 June 2019 by Mr. Fontecilla (Laurier-Dorion) on a reform of the Régie du logement;
(Sessional Paper No. 986-20191001)

The Government's reply to a petition tabled on 5 June 2019 by Mrs. Labrie (Sherbrooke) on respecting the rights of and maintaining services for seniors living in private residences.
(Sessional Paper No. 987-20191001)

The President tabled the following:

The 2018–2019 annual report of Élections Québec and the Commission de la représentation électorale;
(Sessional Paper No. 988-20191001)

1 October 2019

A copy of the notice of motion by Mrs. Montpetit (Maurice-Richard) to be placed on the *Order Paper and Notices* of Wednesday, 2 October 2019, under Business Standing in the Name of Members in Opposition.

(Sessional Paper No. 989-20191001)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 84.3 and 185, Mr. Legault, Premier, together with Mr. Arcand, Leader of the Official Opposition, Mrs. Massé, Leader of the Second Opposition Group, Mr. Bérubé, Leader of the Third Opposition Group, Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved:

THAT the National Assembly of Québec express its profound sadness at the passing of Mr. Jacques Chirac, former Prime Minister and President of the French Republic;

THAT it pay tribute to the extraordinary career and achievements of this French President, who also served as Prime Minister of France and Mayor of Paris;

THAT it applaud this great friend of Québec, and offer its most sincere condolences to his family and friends, and to the people of France;

THAT, lastly, the Members of this Assembly observe a minute of silence in his memory.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

1 October 2019

At the request of Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

Mr. LeBel (Rimouski), together with Mrs. Sauvé (Fabre), Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on the delivery of the solidarity tax credit; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mrs. Labrie (Sherbrooke), together with Mrs. Rizqy (Saint-Laurent), Mrs. Hivon (Joliette), Mr. Ouellette (Chomedey) and Mrs. Fournier (Marie-Victorin), moved a motion on Québec school boards; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mrs. Montpetit (Maurice-Richard), together with Mr. Ouellette (Chomedey), moved a motion on Québec's expertise in environmental matters; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mrs. Fournier (Marie-Victorin), together with Mrs. McCann, Minister of Health and Social Services, Mr. Fortin (Pontiac), Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Gaudreault (Jonquière) and Mr. Ouellette (Chomedey), moved:

THAT the National Assembly require the next Canadian Government to commit to correcting the imbalance in investments in health by transferring all the amounts claimed by the Québec Government to Québec, and that it do so before the end of its next mandate.

By leave of the Assembly, the motion was carried.

1 October 2019

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Schneeberger, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 16, An Act mainly to regulate building inspections and divided co-ownership, to replace the name and improve the rules of operation of the Régie du logement and to amend the Act respecting the Société d'habitation du Québec and various legislative provisions concerning municipal affairs;
- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 33, An Act to amend the Labour Code concerning the maintenance of essential services in public services and in the public and parapublic sectors;
- the Committee on Transportation and the Environment, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 17, An Act respecting remunerated passenger transportation by automobile;
- the Committee on Culture and Education, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 5, An Act to amend the Education Act and other provisions regarding preschool education services for students 4 years of age.

Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, gave the following notices:

- the Committee on Planning and the Public Domain shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition;
- the Committee on Transportation and the Environment shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of examining a petition.

1 October 2019

Information on the Proceedings of the Assembly

Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, informed the Assembly that on Wednesday, 2 October 2019, during Business Standing in the Name of Members in Opposition, a debate would be held on the motion moved by Mrs. Montpetit (Maurice-Richard).

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly solemnly reiterate that achieving greenhouse gas (GHG) emission reduction targets is necessary to combat climate change;

THAT the National Assembly reaffirm Québec's commitment to reducing its GHG emissions from 1990 levels;

THAT it recall that Québec has set up a cap-and-trade system (CATS) for greenhouse gas emission allowances;

THAT it highlight the fact that Québec and California linked their cap-and-trade programs under the *Western Climate Initiative* in 2014;

THAT it recall the motion unanimously passed last September 25 declaring a climate emergency and asking the Québec Government to use all necessary means to “rapidly and drastically reduce our greenhouse gas emissions”;

THAT, lastly, the National Assembly formally request the CAQ Government to not reduce the greenhouse gas emission reduction efforts required of companies under the cap-and-trade system.

1 October 2019

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage in Principle

The Assembly resumed the debate, which had been adjourned on 26 September 2019, on the motion moved by Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources, that Bill 34, An Act to simplify the process for establishing electricity distribution rates, do now pass in principle.

At the end of his address, Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group, moved the following motion to divide the said Bill:

THAT, pursuant to Standing Order 241, Bill 34, An Act to simplify the process for establishing electricity distribution rates, be divided into two bills, the first of which shall be entitled “An Act on the reimbursement of amounts overbilled by Hydro-Québec”, and shall comprise sections 20, 21 and 22, except the words “; except sections 1 to 4, paragraphs 2 and 3 of section 6 and sections 8 to 10 and 18, which come into force on 1 April 2020”; and the second of which shall be entitled “An Act to amend the process for establishing electricity distribution rates”, and shall comprise sections 1 to 19 and 22.

At 3.37 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, suspended the proceedings.

The proceedings resumed at 3.50 o'clock p.m.

1 October 2019

At 3.58 o'clock p.m., after hearing arguments from all sides regarding the receivability of the motion to divide, Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, took the matter under advisement and suspended the proceedings.

The proceedings resumed at 4.48 o'clock p.m.

Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, ruled on the receivability of the motion to divide moved by Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group.

RULING FROM THE CHAIR

Parliamentary jurisprudence has recognized that, for a motion to divide to be declared receivable, a bill must contain more than one principle and each bill resulting from the division must be coherent, complete and able to stand alone.

The Chair has also mentioned on numerous occasions that analysis of a motion to divide's receivability should not be based on the bill's author's purpose but should consider the bill's provisions to determine whether the bill contains more than one principle.

In light of these criteria, and having read and analyzed the bill's provisions, the Chair has ascertained the existence of more than one principle in the bill. It is not because principles may be grouped under a single theme that they are to be considered simply terms within a single broader principle.

Once it has been determined that a bill contains more than one principle, the Chair must determine if the way the sections are divided among the different bills resulting from the division generates separate bills that are coherent and can be considered independently.

The motion to divide proposes that the bill be divided in two. The first bill would concern reimbursing amounts overbilled, while the second would concern the reform of the process for establishing electricity distribution rates.

1 October 2019

The Chair notes that both bills resulting from the division are coherent, complete and able to stand alone.

While it is true that section 22 of the bill would be found, at least in part, in both of the bills resulting from the division, jurisprudence has established that this does not render the motion out of order since this coming into force section is compatible with both bills.

Given the aforementioned, the Chair concludes that the motion to divide meets the criteria established by jurisprudence.

Consequently, the motion to divide is declared receivable.

Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, informed the Assembly of the allocation of speaking time for the proceedings with respect to the limited debate on this motion: 58 minutes 30 seconds to the parliamentary group forming the Government; 34 minutes 51 seconds to the parliamentary group forming the Official Opposition; 12 minutes 27 seconds to the Second Opposition Group; 11 minutes 12 seconds to the Third Opposition Group; and 1 minute 30 seconds to each independent Member. However, if only one independent Member takes part in the debate, that Member's speaking time is 2 minutes. Within this framework, any time not used by an independent Member or by a parliamentary group shall be redistributed among the parliamentary groups in the proportions established above. Lastly, individual addresses shall not be limited.

The Assembly entered upon the debate on the motion to divide moved by Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group.

Debates upon Adjournment

At 6.02 o'clock p.m., the Assembly held three debates upon adjournment:

- the first, on a question from Mrs. Rizqy (Saint-Laurent) to Mr. Roberge, Minister of Education and Higher Education, about the CAQ Government's improvisation with regard to the development of pre-kindergarten for four-year-olds, to the detriment of CPEs;

1 October 2019

- the second, on a question from Mrs. Montpetit (Maurice-Richard) to Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, on the refusal to do a longitudinal study on the effects of pesticides;
- the third, on a question from Mr. Leitão (Robert-Baldwin) to Mr. Girard, Minister of Finance, on the CAQ Government's reluctance to tax the GAFAM Internet giants.

At 6.38 o'clock p.m., Mr. Picard, First Vice-President, suspended the proceedings until 7.30 o'clock p.m.

The proceedings resumed at 7.30 o'clock p.m.

Government Bills

Passage in Principle

The Assembly continued the debate on the motion to divide moved by Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group, within the framework of the debate on the passage in principle of Bill 34, An Act to simplify the process for establishing electricity distribution rates, introduced by Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources.

The debate being concluded, the question was put on this motion to divide, and a recorded division was thereupon demanded.

The motion was negated on the following vote:

(Division No. **183** in Appendix)

Yeas: **40** Nays: **58** Abstentions: **0**

1 October 2019

The Assembly continued the debate on the motion moved by Mr. Julien, Minister of Energy and Natural Resources, that Bill 34, An Act to simplify the process for establishing electricity distribution rates, do now pass in principle.

A debate arose thereon.

The debate was adjourned in the name of Mr. Gaudreault (Jonquière).

At 9.30 o'clock p.m., Mrs. Gaudreault, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Wednesday, 2 October 2019 at 9.40 o'clock a.m.

FRANÇOIS PARADIS

President

1 October 2019

APPENDIX

Recorded Divisions

On the motion moved by Mr. Ouellet, House Leader of the Third Opposition Group:

(Division No. 183)

YEAS - 40

Anglade (<i>QLP</i>)	Ghazal (<i>QS</i>)	Ménard (<i>QLP</i>)	Sauvé (<i>QLP</i>)
Arcand (<i>QLP</i>)	Hivon (<i>PQ</i>)	Montpetit (<i>QLP</i>)	Tanguay (<i>QLP</i>)
Arseneau (<i>PQ</i>)	Kelley (<i>QLP</i>)	Nadeau-Dubois (<i>QS</i>)	Thériault (<i>QLP</i>)
Barrette (<i>QLP</i>)	Labrie (<i>QS</i>)	Nichols (<i>QLP</i>)	Weil (<i>QLP</i>)
Benjamin (<i>QLP</i>)	LeBel (<i>PQ</i>)	Ouellet (<i>PQ</i>)	Zanetti (<i>QS</i>)
Bérubé (<i>PQ</i>)	(<i>Rimouski</i>)	Perry Mélançon (<i>PQ</i>)	
Birnbaum (<i>QLP</i>)	Leduc (<i>QS</i>)	Polo (<i>QLP</i>)	
Charbonneau (<i>QLP</i>)	Leitão (<i>QLP</i>)	Rizqy (<i>QLP</i>)	
Cicccone (<i>QLP</i>)	Lessard-Therrien (<i>QS</i>)	Robitaille (<i>QLP</i>)	
Derraji (<i>QLP</i>)	Maccarone (<i>QLP</i>)	Rotiroti (<i>QLP</i>)	
Fontecilla (<i>QS</i>)	Massé (<i>QS</i>)	Rousselle (<i>QLP</i>)	
Gaudreault (<i>PQ</i>)	Melançon (<i>QLP</i>)	Roy (<i>PQ</i>)	
(<i>Jonquière</i>)		(<i>Bonaventure</i>)	

NAYS - 58

Allaire (<i>CAQ</i>)	Girard (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Rouleau (<i>CAQ</i>)
Bachand (<i>CAQ</i>)	(<i>Lac-Saint-Jean</i>)	(<i>Les Plaines</i>)	Roy (<i>CAQ</i>)
Bélanger (<i>CAQ</i>)	Grondin (<i>CAQ</i>)	Lefebvre (<i>CAQ</i>)	(<i>Montarville</i>)
Blais (<i>CAQ</i>)	Guilbault (<i>CAQ</i>)	Lemay (<i>CAQ</i>)	Schneeberger (<i>CAQ</i>)
(<i>Abitibi-Ouest</i>)	Guillemette (<i>CAQ</i>)	Lemieux (<i>CAQ</i>)	Simard (<i>CAQ</i>)
Bonnardel (<i>CAQ</i>)	Hébert (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	Skeete (<i>CAQ</i>)
Boulet (<i>CAQ</i>)	Isabelle (<i>CAQ</i>)	(<i>Chauveau</i>)	Tardif (<i>CAQ</i>)
Bussière (<i>CAQ</i>)	Jeannotte (<i>CAQ</i>)	Lévesque (<i>CAQ</i>)	(<i>Lavolette-Saint-Maurice</i>)
Campeau (<i>CAQ</i>)	Jolin-Barrette (<i>CAQ</i>)	(<i>Chapleau</i>)	Tardif (<i>CAQ</i>)
Carmant (<i>CAQ</i>)	Julien (<i>CAQ</i>)	Martel (<i>CAQ</i>)	(<i>Rivière-du-Loup-Témiscouata</i>)
Caron (<i>CAQ</i>)	Laforest (<i>CAQ</i>)	McCann (<i>CAQ</i>)	Thouin (<i>CAQ</i>)
Charest (<i>CAQ</i>)	Laframboise (<i>CAQ</i>)	Picard (<i>CAQ</i>)	Tremblay (<i>CAQ</i>)
Chassé (<i>CAQ</i>)	Lafrenière (<i>CAQ</i>)	(<i>Soulanges</i>)	
D'Amours (<i>CAQ</i>)	Lamontagne (<i>CAQ</i>)	Poulin (<i>CAQ</i>)	
Dansereau (<i>CAQ</i>)	Lamothe (<i>CAQ</i>)	Proulx (<i>CAQ</i>)	
Dubé (<i>CAQ</i>)	Lavallée (<i>CAQ</i>)	(<i>Berthier</i>)	
Émond (<i>CAQ</i>)	LeBel (<i>CAQ</i>)	Provençal (<i>CAQ</i>)	
Foster (<i>CAQ</i>)	(<i>Champlain</i>)	Reid (<i>CAQ</i>)	
Girard (<i>CAQ</i>)	Lecours (<i>CAQ</i>)	Roberge (<i>CAQ</i>)	
(<i>Groulx</i>)	(<i>Lotbinière-Frontenac</i>)		